160mm

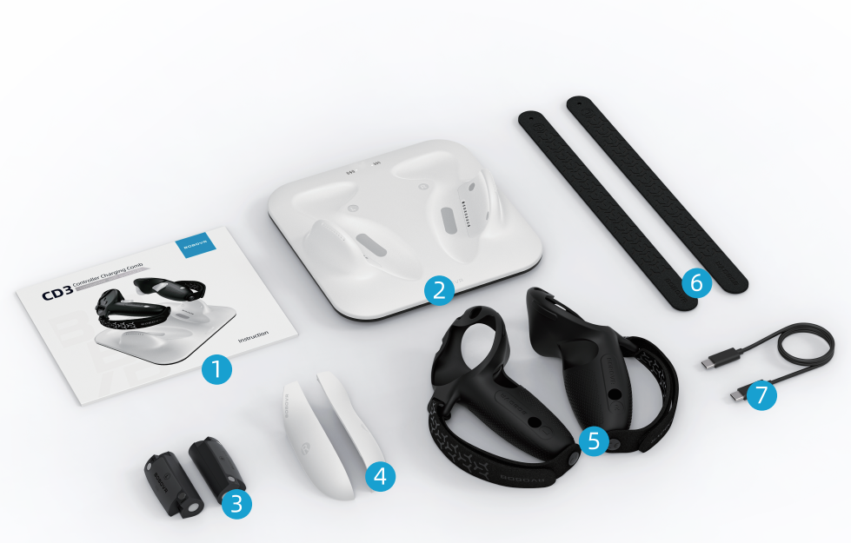
130mm

BOBOVR

CD3 Controller Charging Combo

compatible with quest3/3S

Instruction



EN What's in the Box

① Instruction ② Controller Charging Dock ③ Controller Rechargeable Battery ④ Controller Battery cover
⑦ Charging Cable ⑤ Controller Grip ⑥ Backup strap

CN 包装内容

① 说明书 ② 手柄充电底座 ③ 手柄充电电池 ④ 手柄电池盖
⑦ 充电线 ⑤ 手柄握把 ⑥ 备用腕带

JP 内容物

① 取扱説明書 ② コントローラー充電ドック ③ コントローラー充電式バッテリー ④ コントローラー電池カバー
⑦ 充電ケーブル ⑤ コントローラーグリップ ⑥ 予備ストラップ

KR 포장 내용물

① 설명서 ② 컨트롤러 충전 독 ③ 컨트롤러 충전식 배터리 ④ 컨트롤러 배터리 커버
⑦ 충전 케이블 ⑤ 컨트롤러 그립 ⑥ 예비 스트랩

DE Inhalt der Verpackung

① Bedienungsanleitung ② Controller-Ladestation ③ wiederaufladbarer Controller-Akku ④ Controller-Batteriefachdeckel
⑦ Ladekabel ⑤ Controller-Griff ⑥ Ersatz-Armband

ES Contenido del paquete

① Manual de instrucciones ② Base de carga para controlador ③ Batería recargable para controlador ④ Tapa de batería del controlador
⑦ Cable de carga ⑤ Empuñadura del controlador ⑥ Correa de repuesto

FR Contenu de l'emballage

① Notice d'utilisation ② Station de charge pour manette ③ Batterie rechargeable pour manette ④ Cache batterie de la manette
⑦ Câble de charge ⑤ Poignée de manette ⑥ Sangle de rechange

PL Zawartość opakowania

① Instrukcja obsługi ② Stacja ładowania kontrolera ③ Akumulator do kontrolera ④ Pokrywa baterii kontrolera
⑦ Kabel ładowania ⑤ Uchwyt kontrolera ⑥ Zapasowy pasek

RU Содержимое упаковки

① Инструкция по эксплуатации ② Док-станция для зарядки контроллера ③ Аккумулятор для контроллера ④ Крышка батарейного отсека контроллера
⑦ Зарядный кабель ⑤ Ручка контроллера ⑥ Запасной ремешок

IT Contenuto della confezione

① Manuale di istruzioni ② Base di ricarica per controller ③ Batteria ricaricabile per controller ④ Coperchio batteria del controller
⑦ Cavo di ricarica ⑤ Impugnatura del controller ⑥ Cinturino di riserva

NL Inhoud van de verpakking

① Gebruiksaanwijzing ② Oplaaddock voor controller ③ Oplaadbare controllerbatterij ④ Batterijklep van de controller
⑦ Oplaadkabel ⑤ Controllerhandvat ⑥ Reserveriem

SE Förpackningsinnehåll

① Bruksanvisning ② Kontrolladdock ③ Uppladdningsbart kontrollbatteri ④ Kontrollbatterilock
⑦ Laddningskabel ⑤ Kontrollgrepp ⑥ Reservrem

EN Basic Parameters

Product Name	Charging Dock
Product Model	CD3
In(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Out(Wireless charging)	3W Max
The product weight	305g (with accessories: 341g)
Product dimensions	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

CN 基本参数

产品名称	充电底座
产品型号	CD3
输入(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
输出(无线充电)	3W Max
产品重量	305g (含配件: 341g)
产品尺寸	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

JP 基本仕様

製品名	充電ドック
製品モデル	CD3
入力(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
出力(ワイヤレス充電)	3W Max
製品重量	305g (アクセサリ含む: 341g)
製品寸法	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

KR 기본 매개변수

제품명	충전 독
제품 모델	CD3
입력(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
출력(무선 충전)	3W Max
제품 중량	305g (액세서리 포함: 341g)
제품 치수	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

DE Grundlegende Parameter

Produktname	Ladestation
Produktmodell	CD3
Eingang(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Ausgang(drahtloses Laden)	3W Max
Produktgewicht	305g (mit Zubehör: 341g)
Produktabmessungen	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

ES Parámetros básicos

Nombre del producto	Base de carga
Modelo del producto	CD3
Entrada(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Salida(carga inalámbrica)	3W Max
Peso del producto	305g (con accesorios: 341g)
Dimensiones del producto	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

FR Paramètres de base

Nom du produit	Station de charge
Modèle du produit	CD3
Entrée(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Sortie(charge sans fil)	3W Max
Poids du produit	305g (avec accessoires: 341g)
Dimensions du produit	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

PL Podstawowe parametry

Nazwa produktu	Stacja ładowania
Model produktu	CD3
Wejście(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Wyjście(ładowanie bezprzewodowe)	3W Max
Waga produktu	305g (z akcesoriami: 341g)
Wymiary produktu	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

RU Основные параметры

Наименование товара	Charging Dock
Модель товара	CD3
Вход(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Выход(беспроводная зарядка)	3W Max
Вес товара	305g (with accessories: 341g)
Габариты товара	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

IT Parametri di base

Nome del prodotto	Charging Dock
Modello del prodotto	CD3
Ingresso(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Uscita(ricarica wireless)	3W Max
Peso del prodotto	305g (with accessories: 341g)
Dimensioni del prodotto	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

NL Basismetingen

Productnaam	Charging Dock
Productmodel	CD3
Invoer(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Uitgang(draadloos opladen)	3W Max
Productgewicht	305g (with accessories: 341g)
Productafmetingen	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

SE Grundläggande parametrar

Produktnamn	Charging Dock
Produktmodell	CD3
Ingång(USB-C)	5V/9V⎓1A (Max)
Utgång(trådlös laddning)	3W Max
Produktvikt	305g (with accessories: 341g)
Produktmått	160mm×160mm×45.5mm (6.3inch x 6.3inch x 1.8inch)

EN Controller Rechargeable Battery Parameters

Product Name	Lithium Ion Battery
Product model	D3-CB
In(Wireless charging)	3W Max
Cell capacity	350mAh, 3.7V
Standard output voltage	1.55-1.08V
Standard output current	170mA
Nominal Capacity	800mAh/1.5V

CN 控制器可充电电池参数

产品名称	锂离子电池
产品型号	D3-CB
输入（无线充电）	3W Max
电池容量	350mAh，3.7V
标准输出电压	1.55-1.08V
标准输出电流	170mA
标称容量	800mAh/1.5V

JP コントローラー充電式電池パラメーター

製品名	リチウムイオン電池
製品モデル	D3-CB
入力（ワイヤレス充電）	3W Max
セル容量	350mAh，3.7V
標準出力電圧	1.55-1.08V
標準出力電流	170mA
公称容量	800mAh/1.5V

KR 컨트롤러 충전식 배터리 매개변수

제품명	리튬 이온 배터리
제품 모델	D3-CB
입력(무선 충전)	3W Max
셀 용량	350mAh，3.7V
표준 출력 전압	1.55-1.08V
표준 출력 전류	170mA
공칭 용량	800mAh/1.5V

DE Steuerbare wiederaufladbare Batterieparameter

Produktname	Lithium-Ionen-Akku
Produktmodell	D3-CB
Eingang (Drahtloses Laden)	3W Max
Zellkapazität	350mAh，3.7V
Standard-Ausgangsspannung	1.55-1.08V
Standard-Ausgangsstrom	170mA
Nennkapazität	800mAh/1.5V

ES Parámetros de batería recargable del controlador

Nombre del producto	Batería de iones de litio
Modelo del producto	D3-CB
Entrada (Carga inalámbrica)	3W Max
Capacidad de la celda	350mAh，3.7V
Tensión de salida estándar	1.55-1.08V
Corriente de salida estándar	170mA
Capacidad nominal	800mAh/1.5V

FR Paramètres de batterie rechargeable du contrôleur

Nom du produit	Batterie lithium-ion
Modèle du produit	D3-CB
Entrée (Charge sans fil)	3W Max
Capacité de la cellule	350mAh，3.7V
Tension de sortie standard	1.55-1.08V
Courant de sortie standard	170mA
Capacité nominale	800mAh/1.5V

PL Parametry akumulatora sterownika

Nazwa produktu	Bateria litowo-jonowa
Model produktu	D3-CB
Wejście (Ładowanie bezprzewodowe)	3W Max
Pojemność ogniwa	350mAh，3.7V
Standardowe napięcie wyjściowe	1.55-1.08V
Standardowy prąd wyjściowy	170mA
Pojemność nominalna	800mAh/1.5V

RU Параметры перезаряжаемой батареи контроллера

Наименование продукта	Литий-ионный аккумулятор
Модель продукта	D3-CB
Вход (Беспроводная зарядка)	3W Max
Ёмкость элемента	350мАч，3.7В
Стандартное выходное напряжение	1.55-1.08В
Стандартный выходной ток	170мА
Номинальная ёмкость	800мАч/1.5В

IT Parametri della batteria ricaricabile del controller

Nome del prodotto	Batteria agli ioni di litio
Modello del prodotto	D3-CB
Ingresso (Ricerca wireless)	3W Max
Capacità della cella	350mAh，3.7V
Tensione di uscita standard	1.55-1.08V
Corrente di uscita standard	170mA
Capacità nominale	800mAh/1.5V

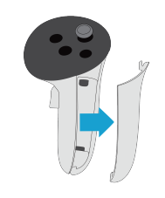
NL Oplaadbare batterijparameters van controller

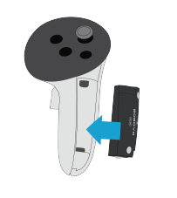
Productnaam	Lithium-ionbatterij
Productmodel	D3-CB
Ingang (Draadloos opladen)	3W Max
Celcapaciteit	350mAh，3.7V
Standaard uitgangsspanning	1.55-1.08V
Standaard uitgangsstroom	170mA
Nominale capaciteit	800mAh/1.5V

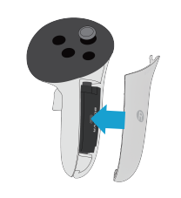
SE Kontrollerets uppladdningsbara batteriparametrar

Produktnamn	Litiumjonbatteri
Produktmodell	D3-CB
Ingång (Trådlös laddning)	3W Max
Cellkapacitet	350mAh，3.7V
Standard utgångsspänning	1.55-1.08V
Standard utgångsström	170mA
Nominell kapacitet	800mAh/1.5V

Installation Guide







01

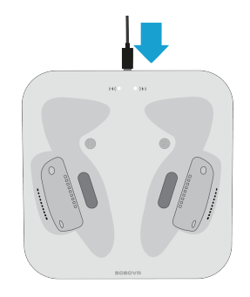
EN Open your controller's battery cover.
CN 打开控制器电池盖。
JP コントローラーのバッテリーカバーを開けてください。
KR 컨트롤러의 배터리 덮개를 열어주세요.
DE Öffnen Sie die Batterieabdeckung Ihres Controllers.
ES Abra la tapa de la batería del controlador.
FR Ouvrez le couvercle de la batterie de votre manette.
PL Odkryj pokrywę baterii w kontrolerze.
RU Откройте крышку батарейного отсека контроллера.
IT Apri il coperchio della batteria del controller.
NL Open de batterijklep van uw controller.
SE Öppna kontrollerens batterilucka.

02

EN Replace original battery with provided rechargeable battery (check +/- alignment).
CN 更换原装电池为提供的可充电电池（注意正负极对齐）。
JP 付属の充電式電池に交換してください（+/-の向きを確認してください）。
KR 제공된 충전식 배터리로 교체하세요 (+/- 극성 확인).
DE Ersetzen Sie die Originalbatterie durch die mitgelieferte wiederaufladbare Batterie (+/- Ausrichtung prüfen).
ES Reemplace la batería original con la batería recargable proporcionada (verifique la alineación +/-).
FR Remplacez la pile d'origine par la batterie rechargeable fournie (vérifiez l'alignement +/-).
PL Wymień oryginalną baterię na dostarczoną baterię akumulatorową (sprawdź ustawienie +/-).
RU Замените оригинальный аккумулятор на предоставленный аккумулятор (проверьте правильность установки +/-).
IT Sostituire la batteria originale con la batteria ricaricabile fornita (controllare l'allineamento +/-).
NL Vervang de originele batterij door de meegeleverde oplaadbare batterij (controleer +/- positie).
SE Byt originalbatteriet mot det medföljande uppladdningsbara batteriet (kontrollera +/- riktning).

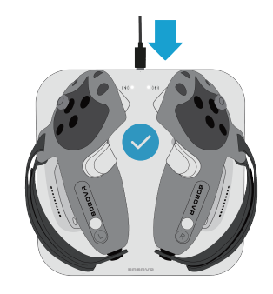
03

EN Snap on the battery cover included in the packaging.
CN 扣上包装内附的电池盖
JP パッケージに含まれているバッテリーカバーをはめ込みます
KR 포장에 포함된 배터리 덮개를 눌러 닫습니다
DE Setzen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Batteriedeckel ein
ES Coloque la tapa de la batería incluida en el paquete hasta que encaje
FR Enclenchez le couvercle de batterie inclus dans l'emballage
PL Zamocuj pokrywę baterii dołączoną do opakowania
RU Закройте крышку батарейного отсека из комплекта до щелчка
IT Fissa il coperchio della batteria incluso nella confezione
NL Klik de batterijklep inbegrepen in de verpakking vast
SE Fäst batteriluckan som ingår i förpackningen



04

EN Connect charging dock to power
CN 将充电底座连接电源
JP 充電ドックを電源に接続してください
KR 충전 독을 전원에 연결하세요
DE Ladedock an Stromversorgung anschließen
ES Conecte la base de carga a la alimentación
FR Connectez la station de charge à l'alimentation
PL Podłącz dokładkę ładowania do zasilania
RU Подключите зарядную док-станцию к питанию
IT Collegare la base di ricarica all'alimentazione
NL Sluit het oplaadstation aan op de stroomvoorziening
SE Anslut laddningsstationen till strömförsörjningen



05

EN Place controllers in dock until indicator lights up
CN 将控制器放入底座，直至指示灯亮起
JP インジケーターが点灯するまでコントローラーをドックに置いてください
KR 표시등이 켜질 때까지 컨트롤러를 독에 놓으세요
DE Controller in die Dockstation legen, bis die Anzeige aufleuchtet
ES Coloque los controladores en la base hasta que se encienda el indicador
FR Placez les manettes sur le dock jusqu'à ce que le témoin s'allume
PL Umieść kontrolery w stacji dokującej, aż zapali się wskaźnik
RU Поместите контроллеры в док-станцию, пока не загорится индикатор
IT Posizionare i controller nella dock fino all'accensione dell'indicatore
NL Plaats de controllers in de dock tot het indicatielampje oplicht
SE Sätt kontrollerna i dockningsstationen tills indikatorlampan tänds

---

Charging Status

	🟧	⬜	⬛
EN	Orange: Charging	White: Full	No Light: No connection
CN	橙色：充电中	白色：充满	无光：未连接
JP	オレンジ：充電中	白：充電完了	消灯：未接続
KR	주황색: 충전 중	흰색: 충전 완료	불 꺼짐: 연결 없음
DE	Orange: Wird geladen	Weiß: Voll geladen	Kein Licht: Keine Verbindung
ES	Naranja: Cargando	Blanco: Carga completa	Sin luz: Sin conexión
FR	Orange : En charge	Blanc : Charge complète	Pas de lumière : Pas de connexion
PL	Pomarańczowy: Ładowanie	Biały: Naładowane	Brak światła: Brak połączenia
RU	Оранжевый: Зарядка	Белый: Заряд завершён	Нет света: Нет подключения
IT	Arancione: In carica	Bianco: Carica completata	Nessuna luce: Nessuna connessione
NL	Oranje: Aan het opladen	Wit: Volledig opgeladen	Geen licht: Geen verbinding
SE	Orange: Laddar	Vit: Laddning slutförd	Inget ljus: Ingen anslutning

EN Cooling System

- Auto-fan runs for 10 seconds at power-on.
- Fan activates when temperature exceeds 42°C/107.6°F.

CN 冷却系统

- 开机时风扇自动运行10秒。
- 温度超过42°C/107.6°F时风扇启动。

JP 冷却システム

- 電源投入時にファンが10秒間作動。
- 温度が42°C/107.6°Fを超えるとファンが作動します。

KR 냉각 시스템

- 전원 켜질 때 팬이 10초간 작동합니다.
- 온도가 42°C/107.6°F 초과 시 팬 가동됩니다.

DE Kühlsystem

- Beim Einschalten läuft der Lüfter 10 Sekunden.
- Der Lüfter aktiviert bei über 42°C/107.6°F.

ES Sistema de refrigeración

- El ventilador funciona 10 segundos al encender.
- Se activa cuando supera 42°C/107.6°F.

FR Système de refroidissement

- Le ventilateur fonctionne 10 secondes à la mise sous tension.
- Il s'active dès que la température dépasse 42°C/107.6°F.

PL System chłodzenia

- Wentylator działa 10 sekund po włączeniu.
- Uruchamia się gdy temperatura przekroczy 42°C/107.6°F.

RU Система охлаждения

- Вентилятор работает 10 секунд при включении.
- Активируется при превышении 42°C/107.6°F.

IT Sistema di raffreddamento

- La ventola gira per 10 secondi all'accensione.
- Si attiva superando 42°C/107.6°F.

NL Koelsysteem

- Ventilator draait 10 seconden bij inschakeling.
- Activeert bij temperaturen boven 42°C/107.6°F.

SE Kylsystem

- Fläkt kör i 10 sekunder vid uppstart.
- Aktiveras när temperaturen överstiger 42°C/107.6°F.

---

www.bobovr.com
Scan for help videos and instructions or please contact our support team
support@bobovr.com

BOBOVR

Product Name: Controller Charging Combo
Model:CD3
Manufacturer: Shenzhen Xiaozhai Technology Co.,Ltd.
Address: Room 503,Building 3,Baolong Specialized and Sophisticated industrial Park, Baolong Street,Longgang District,Shenzhen,China

EC REP CE FC RoHS

Luxus Lebenswelt GmbH
Kochstr.1,47877, Willich,Germany
luxuslvc@hotmail.com

www.bobovr.com
support@bobovr.com
bobovr_official
Bobovr
bobovr_official

MADE IN CHINA

Al Azul Envase Cartón
Al Amarillo Envase Plástico

EN Safety Warning

Failure to follow these safety instructions may result in fire, electric shock, damage or other injuries!

1.Do not disassemble, impact, crush or expose to fire.
2.If swelling, leakage, case deformation or cracking occurs, discontinue use immediately.
3.Do not expose to high temperature or humid environments.
4.Do not use if submerged in water.
5.Do not use chargers or accessories that don't comply with local regulations or manual requirements.
6.Do not swallow batteries. Keep batteries out of children's reach.
7.If accidentally swallowed, seek immediate medical attention.
8.When charging, use a charger with output of 5V/9V⎓1A.
9.Only use approved adapters for charging. Do not connect incompatible adapters.
10.This product complies with EU EMC Directive (2014/30/EU), but users should still avoid electromagnetic interference with other devices (maintain >10cm distance).
11.This product passed home equipment EMI tests, but may still be affected in extreme electromagnetic environments or near medical devices.
12.Compliance statement: This product has passed EMC evaluation and complies with EU EMC Directive (2014/30/EU).

EN Maintenance & Care

Please follow proper methods for maintenance and storage to effectively extend product lifespan.

1.When the controller grips are dirty, wipe them with a damp cloth and air dry.
2.Do not clean the product with chemicals.
3.Some users may be allergic to silicone or microfiber materials. If skin itching or redness occurs, discontinue use immediately and consult a doctor.
4.If unused for extended periods, charge the battery to at least 60%, store in a dry room-temperature environment, and recharge every 5 months.

.

CN 安全提醒

使用产品时，如果不遵循以下的安全说明可能会导致火灾、电击、损坏或其他伤害!

1.禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。
2.若出现鼓胀、漏液、外壳变形、破裂等,切勿继续使用。
3.切勿置于高温、高湿环境中。
4.浸水后禁止使用。
5.禁止使用不符合当地法规、不符合说明书要求的充电器或配件使用。
6.切勿吞咽电池,必须将电池放置到儿童无法触及之处。
7.如果不慎吞食,必须迅速就医。
8.充电时，请使用输出电压为5V/9V⎓1A的充电器进行充电;
9.只使用经批准的适配器给产品充电，不要连接不兼容的适配器
10.本产品符合欧盟EMC指令(2014/30/EU)的要求，但用户在使用过程中仍需注意避免对其他设备造成电磁干扰，距离其他设配10CM以上。
11.本产品已通过家用设配电磁抗扰度测试，但在极端电磁环境中和医疗设备附近可能无法保证完全不受干扰。
12.合规性声明:本产品已通过电磁兼容性评估，并符合欧盟EMC指令(2014/30/EU)的要求。

CN 保养与维护

在对商品进行维护和存储时，请遵守相关方法，这可以有效延长商品的使用时间。

1.当控制器握把有污渍时，可用湿布擦拭并自然晾干。
2.请勿使用化学品清洗本产品。
3.部分用户可能对硅胶或超纤材质产生过敏反应。如在使用过程中出现皮肤瘙痒或发红等症状，请立即停止使用并咨询医生。
4.长时间不使用时，请将电池充电至60%以上，存放于室温干燥的环境中，每5个月对电池组充电一次;

JP 安全警告

以下の安全指示に従わないと、火災、感電、損傷やその他の傷害を引き起こす可能性があります!

1.分解、衝撃、圧迫または火中投入を禁止。
2.膨張、液漏れ、外装変形、破損等が発生した場合は直ちに使用を中止。
3.高温多湿環境に置かない。
4.浸水後は使用禁止。
5.現地規制や説明書要件に合わない充電器やアクセサリ使用禁止。
6.電池を飲み込まない。子供の手の届かない場所に保管。
7.誤飲した場合は直ちに医師の診断を受ける。
8.充電時は5V/9V⎓1A出力の充電器を使用。
9.承認済みアダプタのみ使用。互換性なしのアダプタ接続禁止。
10.本製品はEU EMC指令(2014/30/EU)準拠だが、他機器との10cm以上距離を保つ。
11.家庭用機器EMIテスト合格済だが、極端な電磁環境や医療機器近傍では影響受ける可能性あり。
12.適合宣言:本製品はEMC評価を通過しEU EMC指令(2014/30/EU)に準拠。

JP メンテナンスと保管

商品の手入れや保管時は正しい方法に従い、製品寿命を延ばしましょう。

1.コントローラーグリップが汚れた場合は、湿った布で拭き、自然乾燥させてください。
2.化学製品での清掃は避けてください。
3.シリコンやマイクロファイバー素材にアレルギー反応が出る場合があります。皮膚のかゆみや赤みが生じたら、直ちに使用を中止し医師に相談してください。
4.長期使用しない場合は、バッテリーを60%以上充電し、常温乾燥場所に保管、5ヶ月ごとに再充電してください。

KR 안전 경고

다음 안전 지침을 따르지 않으면 화재, 감전, 손상 또는 기타 부상을 입을 수 있습니다!

1.분해, 충격, 압착 또는 화기에 노출 금지
2.부풀음, 누액, 외관 변형 또는 균열 발생 시 즉시 사용 중지
3.고온 다습 환경 노출 금지
4.침수 후 사용 금지
5.현지 규정 및 설명서 요구사항을 준수하지 않은 충전기 또는 액세서리 사용 금지
6.배터리 삼키지 마십시오. 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관
7.우발적 삼킴 시 즉시 의료 조치 받을 것
8.충전 시 5V/9V⎓1A 출력 충전기 사용
9.승인된 어댑터만 사용. 호환되지 않는 어댑터 연결 금지
10.본 제품은 EU EMC 지침(2014/30/EU) 준수하지만, 다른 기기와 10cm 이상 거리 유지
11.가전용 EMI 테스트 통과했으나 극한 전자기 환경 또는 의료 기기 근처에서는 영향 받을 수 있음
12.적합성 선언: 본 제품은 EMC 평가 통과 및 EU EMC 지침(2014/30/EU) 준수

KR 유지보수 및 관리

제품 유지보수 및 보관 시 올바른 방법을 준수하면 수명을 연장할 수 있습니다.

1.컨트롤러 그립이 더러워진 경우 젖은 천으로 닦고 자연 건조시키세요.
2.화학 물질로 제품을 청소하지 마십시오.
3.일부 사용자는 실리콘 또는 마이크로파이버 재질에 알레르기 반응을 보일 수 있습니다. 피부 가려움 또는 발적 발생 시 즉시 사용을 중지하고 의사와 상담하세요.
4.장기간 사용하지 않을 경우, 배터리를 60% 이상 충전한 후 실온 건조 환경에 보관하며, 5개월마다 재충전하세요.

DE Sicherheitshinweis

Nichtbeachtung kann zu Bränden, Stromschlägen, Schäden oder Verletzungen führen!

1.Nicht zerlegen, stoßen, quetschen oder Feuer aussetzen.
2.Bei Aufblähung, Auslaufen, Gehäuseverformung oder Rissen sofort nicht mehr verwenden.
3.Nicht hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aussetzen.
4.Nach Wassereinwirkung nicht verwenden.
5.Nur zugelassene Ladegeräte/Zubehör verwenden.
6.Batterien nicht verschlucken. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
7.Bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe holen.
8.Nur mit 5V/9V⎓1A-Ladegerät laden.
9.Nur zugelassene Adapter verwenden.
10.Dieses Produkt entspricht der EU-EMV-Richtlinie (2014/30/EU), aber >10cm Abstand zu anderen Geräten halten.
11.Bestandene Haushaltsgeräte-EMV-Tests, aber in extremen Umgebungen oder nahe Medizingeräten mögliche Störungen.
12.Konformitätserklärung: Dieses Produkt entspricht der EU-EMV-Richtlinie (2014/30/EU).

DE Wartung & Pflege

Bitte beachten Sie diese Methoden zur Wartung und Lagerung, um die Produktlebensdauer zu verlängern.

1.Bei verschmutzten Controller-Griffen mit einem feuchten Tuch abwischen und an der Luft trocknen lassen.
2.Reinigen Sie das Produkt nicht mit Chemikalien.
3.Manche Nutzer können allergisch auf Silikon oder Mikrofaser reagieren. Bei Juckreiz oder Rötung sofort die Nutzung einstellen und einen Arzt konsultieren.
4.Bei längerer Nichtnutzung den Akku auf mindestens 60% laden, bei Raumtemperatur lagern und alle 5 Monate nachladen.

ES Advertencia de seguridad

¡El incumplimiento puede causar incendios, descargas eléctricas, daños o lesiones!

1.No desmontar, golpear, aplastar o exponer al fuego.
2.Si hay inflamación, fugas, deformación o grietas, dejar de usar inmediatamente.
3.Evitar ambientes con alta temperatura/humedad.
4.No usar si se ha sumergido en agua.
5.Usar solo cargadores/accesorios que cumplan normativas locales y el manual.
6.No tragar pilas. Mantenerlas fuera del alcance de niños.
7.En caso de ingestión, buscar atención médica inmediata.
8.Cargar solo con cargador de 5V/9V⎓1A.
9.Usar solo adaptadores aprobados.
10.Este producto cumple con la Directiva EMC de la UE (2014/30/EU), pero mantener >10cm de otros dispositivos.
11.Pasó pruebas EMI para equipos domésticos, pero puede verse afectado cerca de equipos médicos.
12.Declaración de conformidad: Cumple con la Directiva EMC de la UE (2014/30/EU).

ES Mantenimiento y Cuidado

Siga estos métodos para mantener y almacenar el producto, prolongando su vida útil.

1.Si los mangos del controlador se ensucian, límpielos con un paño húmedo y séquelos al aire.
2.No limpie el producto con químicos.
3.Algunos usuarios pueden ser alérgicos al silicón o microfibra. Si presenta picazón o enrojecimiento, deje de usarlo y consulte a un médico.
4.Si no lo usa por mucho tiempo, cargue la batería al 60%, guárdela en un lugar seco a temperatura ambiente y recárguela cada 5 meses.

FR Avertissement de sécurité

Le non-respect peut causer incendies, électrocutions, dommages ou blessures!

1.Ne pas démonter, percuter, écraser ou exposer au feu.
2.En cas de gonflement, fuite, déformation ou fissure, cesser immédiatement l'utilisation.
3.Éviter les environnements chauds/humides.
4.Ne pas utiliser après immersion.
5.N'utiliser que des chargeurs/accessoires conformes.
6.Ne pas avaler les piles. Tenir hors de portée des enfants.
7.En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
8.Utiliser un chargeur 5V/9V⎓1A pour la charge.
9.N'utiliser que des adaptateurs approuvés.
10.Ce produit est conforme à la Directive CEM UE (2014/30/UE), mais maintenir >10cm des autres appareils.
11.Tests CEM pour appareils ménagers réussis, mais peut être affecté près d'appareils médicaux.
12.Déclaration de conformité: Conforme à la Directive CEM UE (2014/30/UE).

FR Entretien et Maintenance

Suivez ces méthodes pour prolonger la durée de vie du produit

1.Nettoyez les poignées du contrôleur avec un chiffon humide et séchez à l'air libre.
2.N'utilisez pas de produits chimiques.
3.Certains utilisateurs peuvent être allergiques au silicone ou microfibre. En cas de démangeaisons ou rougeurs, cessez l'utilisation et consultez un médecin.
4.Pour un stockage prolongé, chargez la batterie à 60%, conservez-la dans un endroit sec à température ambiante et rechargez-la tous les 5 mois.

PL Ostrzeżenie bezpieczeństwa

Niestosowanie się może spowodować pożar, porażenie, uszkodzenia lub urazy!

1.Nie rozbierać, uderzać, zgniatać ani wystawiać na ogień.
2.W przypadku spuchnięcia, wycieku, odkształcenia lub pęknięcia natychmiast zaprzestać używania.
3.Nie wystawiać na wysokie temperatury/wilgoć.
4.Nie używać po zalaniu.
5.Używać tylko ładowarek/akcesoriów zgodnych z przepisami i instrukcją.
6.Nie połykać baterii. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
7.W przypadku połknięcia natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej.
8.Ładować tylko ładowarką 5V/9V⎓1A.
9.Używać tylko zatwierdzonych adapterów.
10.Produkt zgodny z dyrektywą UE EMC (2014/30/UE), ale zachować >10cm od innych urządzeń.
11.Przeszedł testy EMI dla urządzeń domowych, ale może być zakłócany w pobliżu urządzeń medycznych.
12.Deklaracja zgodności: Zgodny z dyrektywą UE EMC (2014/30/UE).

PL Konserwacja i Przechowywanie

Stosuj się do tych metod, aby wydłużyć żywotność produktu.

1.Brudne uchwyty kontrolera wytrzyj wilgotną szmatką i pozostaw do wyschnięcia.
2.Nie czyść produktu chemikaliami.
3.Niektórzy użytkownicy mogą być uczuleni na silikon lub mikrofibrę. W przypadku podrażnień skóry natychmiast zaprzestań używania i skonsultuj się z lekarzem.
4.Przy długim nieużywaniu naładuj baterię do 60%, przechowuj w suchym miejscu w temperaturze pokojowej i doładowuj co 5 miesięcy.

RU Предупреждение безопасности

Несоблюдение может вызвать пожар, удар током, повреждения или травмы!

1.Не разбирать, не ударять, не давить и не подвергать огню.
2.При вздутии, утечке, деформации или трещинах немедленно прекратить использование.
3.Не подвергать воздействию высокой температуры/влажности.
4.Не использовать после погружения в воду.
5.Использовать только одобренные зарядные устройства/аксессуары.
6.Не глотать батареи. Хранить в недоступном для детей месте.
7.При случайном проглатывании немедленно обратиться к врачу.
8.Заряжать только зарядным устройством 5V/9V⎓1A.
9.Использовать только одобренные адаптеры.
10.Изделие соответствует Директиве ЕС ЕМС (2014/30/EU), но соблюдать дистанцию >10см от других устройств.
11.Прошел тесты ЭМС для бытовых устройств, но может подвергаться воздействию рядом с медицинским оборудованием.
12.Декларация соответствия: Соответствует Директиве ЕС ЕМС (2014/30/EU).

RU Русский

Соблюдайте эти правила для продления срока службы.

1.Загрязненные ручки контроллера протирайте влажной тканью и сушите на воздухе.
2.Не используйте химические средства для очистки.
3.У некоторых пользователей возможна аллергия на силикон или микрофибру. При зуде или покраснении прекратите использование и обратитесь к врачу.
4.При длительном хранении зарядите аккумулятор до 60%, храните в сухом месте при комнатной температуре и подзаряжайте каждые 5 месяцев.

IT Avvertenza di sicurezza

Il mancato rispetto può causare incendi, scosse elettriche, danni o infortuni!

1.Non smontare, urtare, schiacciare o esporre al fuoco.
2.In caso di rigonfiamento, perdite, deformazioni o crepe, smettere immediatamente di usare.
3.Non esporre ad alte temperature/umidità.
4.Non usare dopo immersione in acqua.
5.Usare solo caricabatterie/accessori conformi.
6.Non ingerire le batterie. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
7.In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico.
8.Caricare solo con caricatore 5V/9V⎓1A.
9.Usare solo adattatori approvati.
10.Questo prodotto è conforme alla Direttiva EMC UE (2014/30/UE), ma mantenere >10cm da altri dispositivi.
11.Superati test EMI per apparecchi domestici, ma potrebbe essere influenzato vicino a dispositivi medici.
12.Dichiarazione di conformità: Conforme alla Direttiva EMC UE (2014/30/UE).

IT Manutenzione e Cura

Segui questi metodi per prolungare la durata del prodotto.

1.Pulisci le impugnature del controller con un panno umido e asciuga all'aria.
2.Non usare prodotti chimici.
3.Alcuni utenti potrebbero essere allergici a silicone o microfibra. In caso di prurito o arrossamento, interrompi l'uso e consulta un medico.
4.Se non usato a lungo, carica la batteria al 60%, conservala in ambiente asciutto a temperatura ambiente e ricarica ogni 5 mesi.

NL Veiligheidsadvies

Niet-naleving kan brand, elektrocutie, schade of letsel veroorzaken!

1.Niet demonteren, stoten, samendrukken of blootstellen aan vuur.
2.Bij zwelling, lekkage, vervorming of scheuren direct stoppen met gebruik.
3.Niet blootstellen aan hoge temperatuur/vochtigheid.
4.Niet gebruiken na onderdompeling.
5.Alleen goedgekeurde opladers/accessoires gebruiken.
6.Batterijen niet inslikken. Buiten bereik van kinderen houden.
7.Bij inslikken direct medische hulp inroepen.
8.Alleen opladen met 5V/9V⎓1A-oplader.
9.Alleen goedgekeurde adapters gebruiken.
10.Dit product voldoet aan EU-EMC-richtlijn (2014/30/EU), maar >10cm afstand tot andere apparaten houden.
11.Geslaagd voor EMI-tests voor huishoudelijke apparaten, maar mogelijk storing nabij medische apparaten.
12.Conformiteitsverklaring: Voldoet aan EU-EMC-richtlijn (2014/30/EU).

NL Onderhoud & Bewaring

Volg deze methoden om de levensduur te verlengen.

1.Maak vuile controller-grepen schoon met een vochtige doek en laat ze drogen.
2.Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.
3.Sommige gebruikers kunnen allergisch zijn voor siliconen of microvezel. Bij jeuk of roodheid direct stoppen met gebruik en een arts raadplegen.
4.Bij langdurige opslag: laad de batterij tot 60%, bewaar hem droog op kamertemperatuur en laad elke 5 maanden bij.

SE Säkerhetsvarning

Underlåtenhet att följa kan orsaka brand, stöt, skador eller personskada!

1.Demontera inte, slå, krossa eller utsätt för eld.
2.Vid svällning, läckage, deformation eller sprickor - omedelbart sluta använda.
3.Undvik hög temperatur/fukt.
4.Använd inte efter nedsänkning i vatten.
5.Använd endast laddare/tillbehör som uppfyller lokala krav och manualen.
6.Svälj inte batterier. Förvara utom räckhåll för barn.
7.Vid oavsiktlig insväljning - sök omedelbart läkarvård.
8.Ladda endast med 5V/9V⎓1A-laddare.
9.Använd endast godkända adapter.
10.Denna produkt uppfyller EU EMC-direktiv (2014/30/EU), men håll >10cm avstånd till andra enheter.
11.Klarade EMI-tester för hushållsapparater, men kan påverkas nära medicinsk utrustning.
12.Förenlighetsförklaring: Uppfyller EU EMC-direktiv (2014/30/EU).

SE Underhåll & Förvaring

Följ dessa metoder för att förlänga produktens livslängd.

1.Rengör kontrollhandtagen med en fuktig trasa och låt lufttorka.
2.Använd inte kemiska rengöringsmedel.
3.Vissa användare kan vara allergiska mot silikon eller mikrofiber. Vid klåda eller rodnad, sluta använda och rådfråga läkare.
4.Vid långtidsförvaring: ladda batteriet till minst 60%, förvara det torrt i rumstemperatur och ladda upp var 5:e månad.

#00A9E2

C:74 M:20 Y:7 K:0

Pantone：299c

202500514